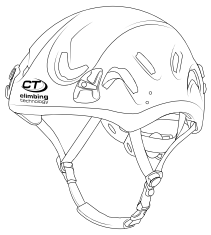
PDF版
(2014-12-29)

MIZAR
クライミングテクノロジー
ミザール
登山･クライミング用
ヘルメット取扱説明書

3年保証
MADE IN ITALY
EN12492



適合頭囲の目安:
約53～62cm
基準重量:325g

製造元:イタリア･アルデザイン社
（商標名:クライミング･テクノロジー）
輸入販売元:イワタニ･プリムス株式会社
東京都中央区八丁堀4-12-20
電話番号03-3555-5605

イタリア製
商品名:ミザール
素材:シェル＝ポリカーボネイト
衝撃吸収材＝発泡ポリスチレン
重量:325g

本製品(ミザール)をご使用になる前に　＜必ずお読みください＞
この取扱説明書は、クライミング･マウンテニアリングで本製品を正しく使用するための使用方法ならびに注意事項が書かれています。
本製品を使用する前には必ず本取扱説明書をよく読み、本製品の特徴、注意事項をよく理解してください。使用者は使用方法(器具の使用方法および安全確保に関しての正しい措置)についての充分な習得が必要です。誤った使用方法、不適切な使用方法は、死亡または重傷を負う恐れがあります。多くの誤った使用方法がありますが、この説明書にはその誤った使用方法を一部のみ図解しています。本取扱説明書に記載のある正しい方法でのみ使用してください。他の方法による誤った使用方法は禁止いたします。本取扱説明書をお読みいただいた後はいつでもご覧になれる所に保管してください。最新の情報や、その他の補足情報、及びその他の言語での取扱説明は、www.climbingtechnology.comにて確認してください。
クライミング･マウンテニアリングは一般的に他のスポーツに比べ、リスクの高いスポーツです。登山用品を使用しても潜在的な危険が伴います。ご自分自身の安全のため、クライミング･マウンテニアリングを行うかどうかの判断はご自分で下してください。また安全確保に対する幅広い知識が必要であることを認識し、使用者はクライミング･マウンテニアリングでの実際の使用における生命および身体に対するリスクをあらかじめ認識しなければなりません。正しい使用方法を習得しない、またはリスクを認識しない人、クライミング･マウンテニアリング全般に対する知識を有しない人や安全確保を行えない人は、本製品を使用してはいけません。
製造元、販売店、輸入代理店は、誤った使用方法や不適切な使用方法に起因するすべての事故に対し一切の責任を負いません。

⚠ **警告**　本説明書の正しい取扱方法に従わない場合、死亡または重大な傷害を負う恐れがあります。

表示内容

⚠ **危険**:人が死亡または重傷を負う差し迫った危険の発生が想定される内容です。
⚠ **警告**:人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容です。
⚠ **注意**:人が傷害を負う可能性及び物的損害の発生が想定される内容です。
⊘ **禁止**:やってはいけないことを表しています。

1.各部の名称

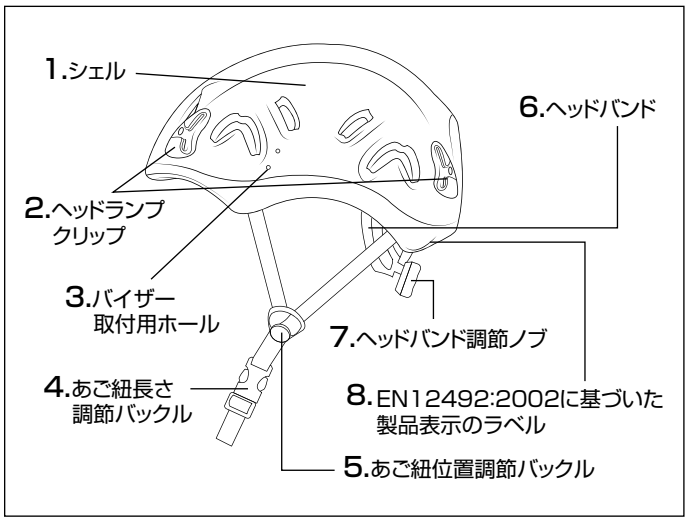
1.シェル、**2.**ヘッドランプクリップ、**3.**バイザー取付用ホール、**4.**あご紐長さ調節バックル、**5.**あご紐位置調節バックル、**6.**ヘッドバンド、**7.**ヘッドバンド調節ノブ、**8.**EN12492:2002に基づいた製品表示のラベル

2.用途

この「ミザール」ヘルメットは一般的にスポーツクライミング、マウンテニアリング、ケービング、ヴィアフェラータやキャニオリング用として設計されています。

> ⚠ **警告** モータースポーツやサイクリング、その他用途には使用しないでください。

図1　各部の名称



サイズ調節可能ですので、適応サイズに合う方であればどなたでも使用いただけます。ヘルメットは落下物や障害物から頭を守る安全性の確保ために設計されていますが、高い次元での快適性、かぶり心地の良さや使いやすさを提供しています。しかしヘルメットを使用することは、完全に安全を保証するものではなく、リスクや危険要素を軽減させるだけです。変形や割れが生じていない場合にのみヘルメットは衝撃を吸収します。ヘルメットの性能は技術基準(EN12492:2000/A1:2002)に準拠しています。

> ⚠ **警告** 登山、クライミングには潜在的な危険が潜んでいます。使用に際しては本人の責任において決断し行動してください。

> ⚠ **注意** 子どもが使用する場合は、常に目を離さないでください。

3.使用前点検

毎回、使用前に、以下の点検を必ず行ってください。

- ・シェルの外側及び内側に割れや変形がないこと
- ・ストラップやバックル、縫製箇所に摩擦によるほつれや破損がないこと
- ・ヘッドバンドに破損個所がなく、頭を正しく固定できること
- ・ヘッドバンド調節ノブや、あご紐長さ調節バックル、あご紐位置調節バックルに破損がなく正しく動作すること

> ⚠ **危険** 大きな衝撃をヘルメットが受けた後は、目視で確認できない場合でも内部に生じた損傷により、ヘルメットの衝撃吸収性能や強度が著しく低下することがあります。大きな衝撃を受けた後は、製品を廃棄してください。

4.使用方法

a.ヘッドバンド調節ノブを反時計回り(左)に回転させ、サイズを最大にしてください(**図2-1**)。

b.ヘルメットをかぶり、調節ノブをうなじの近くで時計回り(右)に回転させ、ヘッドバンドのサイズを調節します(**図2-2**)。

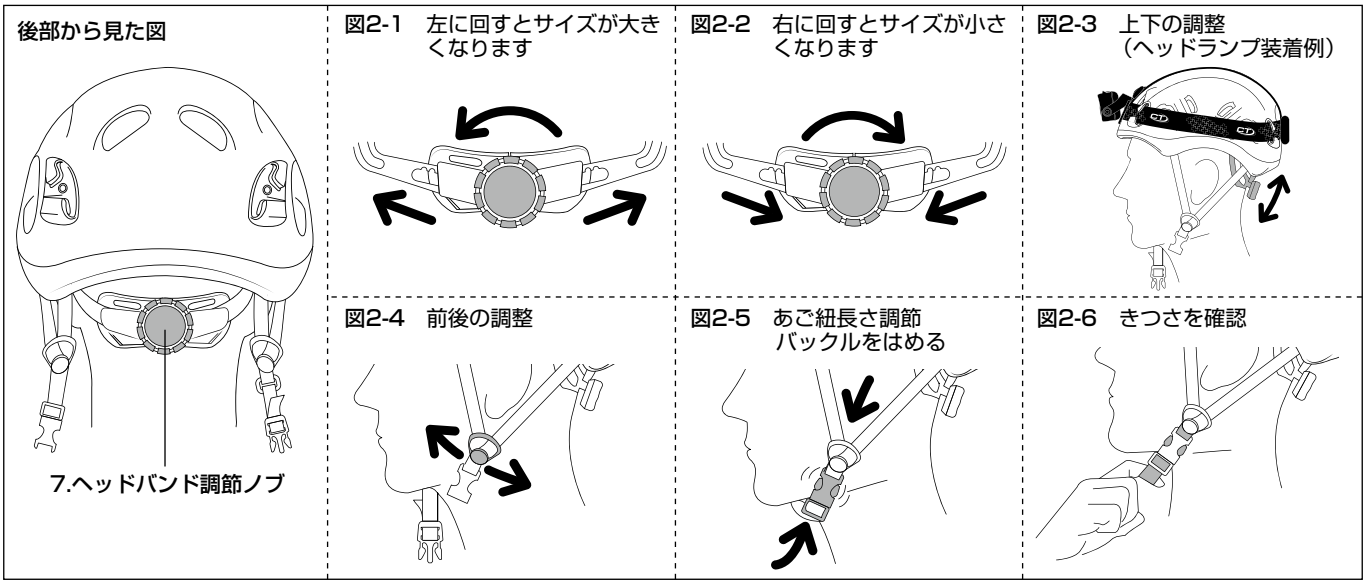
c.頭部のフィッティングを向上させるために、調節ノブを上下にずらすことができます(**図2-3**)。

d.あご紐位置調節バックルとあご紐長さ調節バックルをそれぞれ両手で持ち前後にスライドさせることができます。この時、耳の下にバックルが位置するように調節してください(**図2-4**)。

e.あご紐は必ずしっかり締めてください。まず、髪などを挟まないように、あご紐長さ調節バックルを閉めます。正しく接続したときは“カチッ”という音がします(**図2-5**)。あご紐ストラップを不快に感じない程度に長さ調節してください。バックルが正しく接続されているか、あご紐を手で引っ張り確認してください。あご紐長さ調節バックルを外す際には、バックルの赤い部分を両側から押してください。

f.最後にシェルと各バックル間のストラップに緩みがないか引っ張りながら確認して下さい(**図2-6**)。可能な限りストラップの緩みを排除してください。適切な調節を行うことで、快適な被り心地だけでなく、使用時の傾きやずれを防ぎ、ヘルメットとしての保護機能を発揮します(**図3参照**)。

図2　使用方法



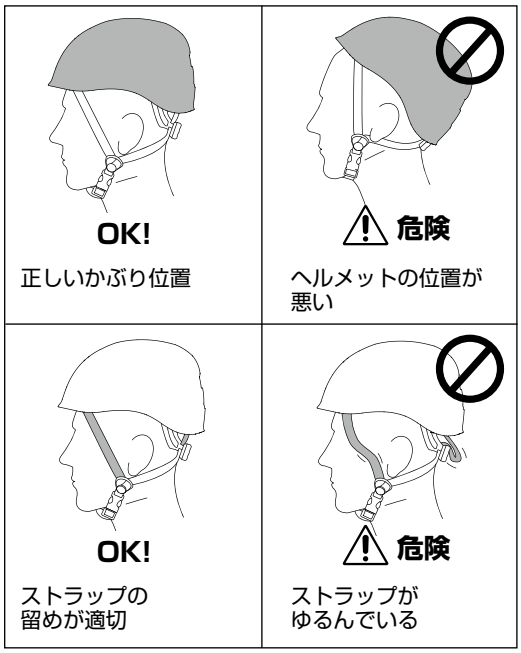
5.使用上の注意

・接着剤やステッカー、化学薬品、ニスなどは使用しないでください。そのダメージは目視できませんが、ヘルメットの保護機能を低下させます。

⚠ 警告　ヘルメットの保護機能を著しく低下させるため、次の行為は絶対に行わないでください。

⊘ 禁止
- ・本来の用途（登山、クライミング）以外の用途で使用すること。
- ・ヘルメットの上に座ること
- ・バックパックの中に無理に押し込み収納すること
- ・落としたり、鋭利なもの、硬いものと接触したりすること
- ・ドライヤーなどの温風になどで乾燥させること
- ・直射日光のあたる車内で放置すること

図3



6.表示

ヘルメットには以下の表示があり、ヘルメット内側のラベルで確認することができます。

■製造者またはその商号（CTロゴ）　■商品名　■適応するEN（ヨーロピアンノーム規格）番号　■生産国　■使用者は取扱説明書を読み使用方法について熟知する必要があることを示す図（本の形をしたイラスト）　■欧州の品質基準に沿って製造したことを示すCE認証マーク　■UIAAの基準に適合していることを示すUIAAの文字またはロゴ　■適合頭囲のサイズ（目安）■重量　■製造を行った期間を示す図（QUARTER 2013 3˚は2013年の7月1日から9月末日までの期間に製造したことを表します。）

7.点検

必ず使用の前には目視による点検を行ってください。詳細な点検は年に1度は行うことをお勧めします。ただしこの期間は、使用頻度に基づいて変更してください。また点検結果は調査票に書き残すことが推奨されます。

8.メンテナンス

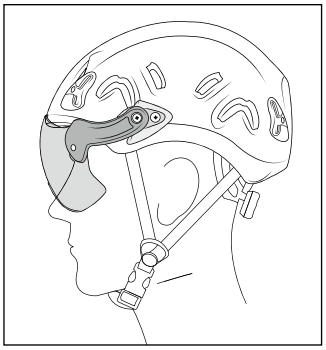
汚れた場合は中性洗剤を使い30度以下の水で洗ってください。乾燥させる場合は、直射日光を避け、またドライヤーなどの熱源を使用せずに、風通しの良い場所で自然乾燥させてください。

9.保管と持ち運び

運搬の際は、落下や鋭利なもの硬いものとの接触を避けてください。保管の際は、直射日光に当たらない、熱源を

避けた場所を選び、風通しの良い場所で保管してください。また酸性や腐食性をもった物質との接触も避けてください。極端な低温や高温（−20℃以下または50℃以上）での使用・保管は避けてください。直射日光が当たり高温になるような場所（車内など）での保管もしないでください。

図4　バイザー使用例



10.アクセサリー／スペアパーツ

本製品ミザールには、別売で専用のバイザーの用意があります（**図4**）。ご購入は販売店に問い合わせください。その他スペアパーツはありません。

11.製品寿命

様々な要素（使用頻度、使用状況・環境、保管状況・環境など）が影響するため製品寿命を特定することはできません。おおよその期間を算出した場合は以下の通りになります。

－使用頻度が低い場合：5年（最大値）
－使用頻度が極めて高い場合：1年

以下のいずれかに該当する場合は、以後使用しないでください。

－製品の点検が十分に行われていない、または点検の結果から使用不可と判断した場合
－非常に大きな荷重・衝撃を受け、製品の状態に疑いがある場合
－製品が製造されてからの、完全な使用履歴が分からない場合
－該当する規格や法律が変更し、使用には適さないと判断された場合

12.保証について

本製品の製造またはその素材に起因する不良については三年間の保証が有効です。お買い上げいただいた際のレシートは製品の保証書の代わりになるものですので、必ず本取扱説明書と一緒に大切に保管してください。
次の場合、保証は有効ではありません：1.お買い上げ後の不適切な輸送、移動時の取り扱いが不適当なために生じた故障・損傷 2.通常使用で発生する傷、磨耗、コーティングのはげなどの外観上の変化 3.不適切な保管方法や誤った使用方法や不注意によって起因した故障・損傷 4.改造、不当な修理による故障・損傷 5.火災・地震、水害、その他天災事故による故障・損傷 6.または前述の事項に準じたその他の要因によるもの
保証期間後の修理・点検等についても本書をご提示ください。

本取扱説明書には著作権があります。ご自分の予備としてのほかはイワタニ・プリムス株式会社の許可なしに複製、公開することはできません。

CT climbing technology ミザール ヘルメット点検調査票

お客様名　　ご購入日

ご購入店　　製造バッチ番号（PROD.DATE）
西暦　　年　　°（四半期）

点検日	点検者	点検日	点検者	点検日	点検者
メモ		メモ		メモ	

点検日	点検者	点検日	点検者
メモ		メモ	

ミザール ヘルメット取扱説明書
発行日　2014年10月31日
発行者　イワタニ・プリムス株式会社
東京都中央区八丁堀4-12-20
電話03-3555-5605　HM1